

Europeiska unionens officiella tidning

ISSN 1725-2628

L 151

fyrtiosjätte årgången

19 juni 2003

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

- ★ **Rådets förordning (EG) nr 1039/2003 av den 2 juni 2003 om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Estland och om export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Estland** 1
- ★ **Rådets förordning (EG) nr 1040/2003 av den 11 juni 2003 om ändring av förordning (EG) nr 1255/97 när det gäller användning av mellanstationer** 21
- Kommissionens förordning (EG) nr 1041/2003 av den 18 juni 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 24
- Kommissionens förordning (EG) nr 1042/2003 av den 18 juni 2003 om utfärdande av exportlicenser enligt system A3 för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, äpplen) 26
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1043/2003 av den 17 juni 2003 om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämmelse när det gäller vissa lättförädlbara varor** 28
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1044/2003 av den 18 juni 2003 om ändring av förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 1490/2002 ⁽¹⁾** 32
- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1045/2003 av den 18 juni 2003 om undantag från förordning (EG) nr 708/98 om interventionsorganens övertagande av paddyris och om fastställande av de korrigeringsbelopp, tillägg och avdrag som skall tillämpas, avseende tidsfristen för leverans till intervention under regleringsåret 2002/2003** 34
- Kommissionens förordning (EG) nr 1046/2003 av den 18 juni 2003 om i vilken utsträckning de ansökningar om importrättigheter kan beviljas som lämnats in för den delkvot I för fryst nötkött som fastställs i förordning (EG) nr 780/2003 35

- ★ **Kommissionens förordning (EG) nr 1047/2003 av den 18 juni 2003 om upphävande av förordning (EG) nr 1899/97 om tillämpningsföreskrifter vad avser ägg för den ordning som fastställs genom rådets förordningar (EG) nr 2290/2000, (EG) nr 2433/2000 och (EG) nr 2434/2000 och om vissa övergångsåtgärder för den ordning för importlicenser som inrättas genom den förordningen** 36
 - ★ **Kommissionens direktiv 2003/57/EG av den 17 juni 2003 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG om främmande ämnen i djurfoder ⁽¹⁾** 38
-

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Kommissionen

2003/450/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 18 juni 2003 om erkännande av Republiken Tjeckiens bestämmelser för bekämpning av *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckerman och Kotthoff) Davis *et al.* som likvärdiga med gemenskapens bestämmelser [delgivet med nr K(2003) 1870]** 42
-

Rättelser

- ★ **Rättelse till kommissionens tjugosjätte direktiv 2002/34/EG av den 15 april 2002 om anpassning till den tekniska utvecklingen av bilagorna 2, 3 och 7 till rådets direktiv 76/768/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosmetiska produkter (EGT L 102 av den 18.4.2002)** 44

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1039/2003

av den 2 juni 2003

om fastställande av autonoma övergångsbestämmelser för import av vissa bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Estland och om export av vissa bearbetade jordbruksprodukter till Estland

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 133.2 och 133.4 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Genom protokoll nr 2 till Europaavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och dess medlemsstater å ena sidan och Republiken Estland å den andra (nedan kallat "Europaavtalet"), godkänt genom rådets och kommissionens beslut 98/180/EG, EKSG, Euratom ⁽¹⁾, fastställs vissa tullmedgivanden för bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Estland. Protokoll nr 2 har ändrats genom protokollet om anpassning ⁽²⁾ av handelsaspekterna i Europaavtalet. Det förbättrades genom associeringsrådet EU-Estlands beslut nr 6/2001 ⁽³⁾.

(2) Ett handelsavtal har nyligen ingåtts genom vilket protokollet om anpassning ändras. Syftet är att förbättra den ekonomiska konvergensen under förberedelserna inför anslutningen och avtalet skall träda i kraft senast den 1 juli 2003. För gemenskapen innebär avtalet medgivanden till fullständig avreglering av handeln med vissa bearbetade jordbruksprodukter och tullfria kvoter för andra. För import utöver dessa kvoter skall de nu gällande bestämmelserna fortsatt tillämpas.

(3) Förfarandet för att anta ett beslut om ändring av protokollet om anpassning kommer inte att avslutas i tid för att protokollet skall kunna träda i kraft den 1 juli 2003. Det är därför nödvändigt att tillämpa autonoma medgivanden till förmån för Estland från och med den 1 juli 2003.

(4) För bearbetade jordbruksprodukter som omfattas av protokoll nr 2, men som inte är förtecknade i den här förordningen, bör handelsbestämmelserna i protokoll nr 2 gälla.

(5) För import av vissa varor bör tullavgifter inte uttas. Dessa varor bör inte berättiga till exportbidrag.

(6) I kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽⁴⁾ föreskrivs ett system för förvaltning av tullkvoter. Tullkvoterna enligt denna förordning bör förvaltas av gemenskapens och medlemsstaternas myndigheter i enlighet med detta system.

(7) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra denna förordning bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁵⁾.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Från och med den 1 juli 2003 skall inga tullavgifter tas ut på importerade bearbetade jordbruksprodukter med ursprung i Estland som är förtecknade i bilaga I.

Artikel 2

De tullfria kvoter som anges i bilaga 2 skall vara öppna från och med den 1 juli 2003 till och med den 31 december 2003 samt under 2004 enligt villkoren däri.

⁽¹⁾ EGT L 68, 9.3.1998, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 29, 3.2.1999, s. 11.

⁽³⁾ EGT L 283, 27.10.2001, s. 49.

⁽⁴⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2002 (EGT L 68, 12.3.2002, s. 11).

⁽⁵⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Artikel 3

Bearbetade jordbruksprodukter som inte förtecknats i bilaga I till fördraget är inte berättigade till exportbidrag i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 1520/2000 av den 13 juli 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för ordningen för beviljande av exportbidrag för vissa jordbruksprodukter som exporteras i form av varor som inte omfattas av bilaga I till fördraget samt om kriterierna för fastställande av bidragsbeloppen⁽¹⁾.

Artikel 4

För bearbetade jordbruksprodukter som inte är förtecknade i bilaga I eller II skall bestämmelserna i protokoll nr 2 tillämpas.

Artikel 5

Kommissionen kan upphäva bestämmelserna enligt artiklarna 1 och 2 om de ömsesidiga tullförmånerna som överenskommits med Estland inte tillämpas i enlighet med förfarandet i artikel 7.

Artikel 6

Kommissionen skall förvalta de tullfria kvoter som anges i bilaga II i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 7

1. Kommissionen skall biträdas av den kommitté som avses i artikel 16 i rådets förordning (EG) nr 3448/93 av den 6 december 1993 om systemet för handel med vissa varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter⁽²⁾ (nedan kallad "kommittén").

2. När det hänvisas till denna punkt skall artiklarna 4 och 7 i beslut 1999/468/EG tillämpas.

Den tid som avses i artikel 4.3 i beslut 1999/468/EG skall vara en månad.

3. Kommittén skall själv anta sin arbetsordning.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 2 juni 2003.

På rådets vägnar

K. STEFANIS

Ordförande

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 177, 15.7.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 740/2003 (EUT L 106, 29.4.2003, s. 12).

⁽²⁾ EGT L 318, 20.12.1993, s. 18. Förordningen ändrades senast genom förordning (EG) nr 2580/2000 (EGT L 298, 25.11.2000, s. 5).

BILAGA I

ÖMSESIDIG AVREGLERING

KN-nr	Varuslag
(1)	(2)
0403	Kärnmjölk, filmjölk, gräddfil, yoghurt, kefir och annan fermenterad eller syrad mjölk och grädde, även koncentrerade, försatta med socker eller annat sötningsmedel, smaksatta eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
0403 10	– Yoghurt:
	– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en mjölkfetthalt av:
0403 10 51	– – – – Högst 1,5 viktprocent
0403 10 53	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 10 59	– – – – Mer än 27 viktprocent
	– – – Annan, med en fetthalt av:
0403 10 91	– – – – Högst 3 viktprocent
0403 10 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 10 99	– – – – Mer än 6 viktprocent
0403 90	– Andra slag
	– – Smaksatt eller innehållande frukt, bär, nötter eller kakao:
	– – – I form av pulver eller granulat eller i annan fast form, med en fetthalt av:
0403 90 71	– – – – Högst 1,5 viktprocent
0403 90 73	– – – – Mer än 1,5 viktprocent men högst 27 viktprocent
0403 90 79	– – – – Mer än 27 viktprocent
	– – – Andra, med en fetthalt av:
0403 90 91	– – – – Högst 3 viktprocent
0403 90 93	– – – – Mer än 3 viktprocent men högst 6 viktprocent
0403 90 99	– – – – Mer än 6 viktprocent
0405	Smör och andra fetter och oljor framställda av mjölk; bredbara smörfettsprodukter:
0405 20	– Bredbara smörfettsprodukter:
0405 20 10	– – Med en fetthalt av mer än 39 viktprocent men högst 60 viktprocent
0501 00 00	Människohår, obearbetat, även tvättat eller avfettat; avfall av människohår
0502	Borst och andra hår av svin, hår av grävling samt andra djurhår för borstillverkning avfall av sådana borst och hår:
0502 10 00	– Borst och andra hår av svin samt avfall härav
0502 90 00	– Andra slag
0503 00 00	Tagel och tagelavfall, även i ordnade skikt med eller utan underlag

(1)	(2)
0505	Skinn och andra delar av fåglar, med kvarsittande fjädrar eller dun, fjädrar och delar av fjädrar (även med klippta kanter) samt dun, även rengjorda, desinficerade eller behandlade i konserverande syfte men inte vidare bearbetade; mjöl och avfall av fjädrar eller delar av fjädrar:
0505 10	– Fjädrar av sådana slag som används för stoppningsändamål; dun;
0505 10 10	– – Råa
0505 10 90	– – Andra
0505 90 00	– Andra slag
0506	Ben och kvicke, obearbetade, avfettade, enkelt preparerade (men ej tillformade), behandlade med syra eller befriade från gelatin; mjöl och avfall av dessa produkter;
0506 10 00	– Ossein samt ben behandlade med syra
0506 90 00	– Andra slag
0507	Elfenben, sköldpadd, valbarder och valbardsborst, horn, hovar, klövar, naglar, klor och näbbar, obearbetade eller enkelt preparerade men ej tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter;
0507 10 00	– Elfenben, mjöl och avfall av elfenben
0507 90 00	– Andra slag
0508 00 00	Korall och liknande material, obearbetade eller enkelt preparerade men ej vidare bearbetade; skal av blötdjur, kräftdjur och tagghudingar samt ryggskal av bläckfisk (os sepiae), obearbetade eller enkelt preparerade men ej tillformade; mjöl och avfall av dessa produkter
0509 00	Naturlig tvättsvamp av animaliskt ursprung:
0509 00 10	– Råa
0509 00 90	– Annan
0510 00 00	Ambra, bävergäll, sibet och mysk; spanska flugor; galla, även torkad; körtlar och andra animaliska produkter som används för beredning av farmaceutiska produkter, färska, kyllda, frysta eller tillfälligt konserverade på annat sätt
0710	Grönsaker (även ångkokta eller kokta i vatten), frysta:
0710 40 00	– Sockermajs
0711	Grönsaker tillfälligt konserverade (t.ex. med svaveldioxidgas eller i saltlake, svavelsyrighetsvatten eller andra konserverande lösningar) men olämpliga för direkt konsumtion i detta tillstånd:
0711 90	– Andra grönsaker; blandningar av grönsaker:
	– – Grönsaker
0711 90 30	– – – Sockermajs
0903 00 00	Mate

(1)	(2)
1302	Växtsafter och växtextrakter; pektinämnen, pektinater och pektater; agar-agar samt annat växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
	– Växtsafter och växtextrakter:
1302 12 00	– – Lakritsextrakt
1302 13 00	– – Humleextrakt
1302 14 00	– – Pyrethrumextrakt och extrakter ur rötterna ur rotenonhaltiga växter
1302 19	– – Andra:
1302 19 30	– – – Blandningar av vegetabiliska extrakt, för framställning av drycker eller livsmedelsberedningar
	– – – Andra:
1302 19 91	– – – – För medicinskt bruk
1302 20	– Pektinämnen, pektinater och pektater:
1302 20 10	– – Torra
1302 20 90	– – Andra
	– Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur vegetabiliska produkter:
1302 31 00	– – Agar-agar
1302 32	– – Växtslem och andra förtjockningsmedel, även modifierade, erhållna ur frukter eller frön från johannesbröd eller ur guarfrön:
1302 32 10	– – – Ur frukter eller frön från johannesbröd
1401	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst för flätning (t.ex. bambu, rotting, vass, säv, vide, rafia, tvättad, blekt eller färgad halm samt lindbast):
1401 10 00	– Bambu
1401 20 00	– Rotting
1401 90 00	– Andra slag
1402 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst som fyllning eller stoppning (t.ex. kapock, krollsplint och sjögräs), även i ordnade skikt med eller utan underlag
1403 00 00	Vegetabiliska material av sådana slag som används främst i borstar eller kvastar (t.ex. kvastdurra, piassava, risrot och tampicofibrer), även snodda eller buntade
1404	Vegetabiliska produkter, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1404 10 00	– Vegetabiliska råämnen av sådana slag som används främst vid färgning eller garvning
1404 20 00	– Bomullslinter
1404 90 00	– Andra slag
1505	Ullfett och fettartade ämnen erhållna ur ullfett (inbegripet lanolin):
1505 00 10	– Rått ullfett
1505 00 90	– Andra slag

(1)	(2)
1506 00 00	Andra animaliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men ej kemiskt modifierade
1515	Andra vegetabiliska fetter och feta oljor (inbegripet jojobaolja) samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, även raffinerade men ej kemiskt modifierade:
1515 90 15	– – Jojoba och oiticicaolja myrtenvax och japanvax; fraktioner av dessa
1516	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, som helt eller delvis hydraterats, omförestrats (även internt) eller elaidiniserats, även raffinerade men ej vidare bearbetade:
1516 20	– Vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor:
1516 20 10	– – Hydrerad ricinolja, s.k. opalvax
1517	Margarin; ätbara blandningar och beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, andra än ätbara fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor enligt nr 1516:
1517 10	– Margarin med undantag av flytande margarin:
1517 10 10	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
1517 90	– Andra slag
1517 90 10	– – Med en mjölkfetthalt av mer än 10 viktprocent men högst 15 viktprocent
	– – Andra:
1517 90 93	– – – Ätbara blandningar och beredningar av sådana slag som används som formsläppmedel
1518 00	Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter eller oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516; oätliga blandningar eller beredningar av animaliska eller vegetabiliska fetter eller oljor eller av fraktioner av olika fetter eller oljor enligt detta kapitel, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1518 00 10	– Linoxyn
	– Andra
1518 00 91	– – Animaliska och vegetabiliska fetter och oljor samt fraktioner av sådana fetter och oljor, kokta, oxiderade, dehydratiserade, faktiserade, blåsta, polymeriserade genom upphettning i vakuum eller i inert gas eller på annat sätt kemiskt modifierade, med undantag av produkter enligt nr 1516
	– – Andra:
1518 00 95	– – – Oätliga blandningar eller beredningar av animaliska fetter eller oljor eller av animaliska och vegetabiliska fetter eller oljor samt fraktioner av dessa
1518 00 99	– – – Andra:
1520 00 00	Glycerol, rå; glycerolvatten och glycerollut
1521	Vegetabiliska vaxer (andra än triglycerider), bivax, andra insektsvaxer samt spermaceti (valrav), även raffinerade eller färgade:
1521 10 00	– Vegetabiliska vaxer
1521 90	– Andra:
1521 90 10	– – Spermaceti "valrav", även raffinerad eller färgad
	– – Bivax och andra insektsvaxer, även raffinerade eller färgade
1521 90 91	– – – Råa
1521 90 99	– – – Andra

(1)	(2)
1522 00	Degras; återstoder från bearbetning av fetter, feta oljor eller andra fettartade ämnen eller av animaliska eller vegetabiliska vaxer:
1522 00 10	– Degras
1702	Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:
1702 50 00	– Kemiskt ren fruktos
1702 90	– Andra slag, inbegripet invertsocker och andra socker och sockersirapsblandningar innehållande 50 viktprocent fruktos beräknat på torrsubstansen
1702 90 10	– – Kemiskt ren maltos
1704	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), inte innehållande kakao:
1704 10	– Tuggummi, även överdraget med socker:
	– – Innehållande mindre än 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros):
1704 10 11	– – – I plattor
1704 10 19	– – – Annat
	– – Innehållande minst 60 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros):
1704 10 91	– – – I plattor
1704 10 99	– – – Annat
1704 90	– Andra slag
1704 90 10	– – Lakritsextrakt innehållande mer än 10 viktprocent sackaros, men utan andra tillsatser
1704 90 30	– – Vit choklad
	– – Andra:
1704 90 51	– – – Massor, pastor, mandelmassor, löst förpackade i förpackningar med nettovikt av minst 1 kg
1704 90 55	– – – Pastiller, tabletter o.d. mot hosta
1704 90 61	– – – Dragéer
	– – – Andra:
1704 90 65	– – – – Vingummi, gelévaror och fruktpastor i form av konfektyrer
1704 90 71	– – – – Karameller o.d., även fyllda
1704 90 75	– – – – Kola o.d.
	– – – – Andra:
1704 90 81	– – – – – Tabletter framställda genom sammanpressning:
ex 1704 90 90 (Taric-nummer 1704 90 99 10)	– – – – – Andra (med undantag av produkter innehållande minst 70 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros))

(1)	(2)
1803	Kakaomassa, även avfettad:
1803 10 00	– Inte avfettad
1803 20 00	– Helt eller delvis avfettad
1804 00 00	Kakaosmör (fett eller olja)
1805 00 00	Kakaopulver utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel
1806	Choklad och andra livsmedelsberedningar innehållande kakao:
1806 10	– Kakaopulver med tillsats av socker eller annat sötningsmedel:
1806 10 15	– – Inte innehållande sackaros eller innehållande mindre än 5 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 10 20	– – Innehållande minst 5 viktprocent men mindre än 65 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 10 30	– – Innehållande minst 65 viktprocent men mindre än 80 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros) eller isoglukos uttryckt som sackaros
1806 20	– Andra beredningar i form av block, kakor eller stänger vägande mer än 2 kg eller i flytande form, pastaform, pulverform, granulatform eller liknande form, i behållare eller löst liggande i förpackningar innehållande mer än 2 kg:
1806 20 10	– – Innehållande minst 31 viktprocent kakaosmör eller sammanlagt minst 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett
1806 20 30	– – Innehållande sammanlagt minst 25, men mindre än 31 viktprocent kakaosmör och mjölkfett
	– – Andra:
1806 20 50	– – – Innehållande minst 18 viktprocent kakaosmör
1806 20 70	– – – "Chocolate milk crumb":
ex 1806 20 80 (Taric-nummer 1806 20 80 10)	– – – – Chokladglasyr (med undantag av produkter innehållande minst 70 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros))
ex 1806 20 95 (Taric-nummer 1806 20 95 10)	– – – – Andra (med undantag av produkter innehållande minst 70 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros))
	– Andra beredningar, i form av block, kakor eller stänger:
1806 31 00	– – Fyllda
1806 32	– – Ofyllda
1806 32 10	– – – Med tillsats av spannmål, frukt eller nötter
1806 32 90	– – – Andra
1806 90	– Andra slag:
	– – Choklad och varor av choklad:
	– – – Konfekt, även med fyllning:
1806 90 11	– – – – Innehållande alkohol

(1)	(2)
1806 90 19	---- Andra --- Andra:
1806 90 31	---- Fyllda
1806 90 39	---- Ofyllda
1806 90 50	-- Sockerkonfektyrer och sockerfria konfektyrer, innehållande kakao
1806 90 60	-- Smörgåspålägg innehållande kakao
1806 90 70	-- Kakaoberedningar för framställning av drycker
ex 1806 90 90 (Taric-nummer 1806 90 90 11 och 1806 90 90 91)	-- Andra (med undantag av produkter innehållande minst 70 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros))
1901	Maltextrakt; livsmedelsberedningar av mjöl, stärkelse eller maltextrakt, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 40 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans; livsmedelsberedningar av varor enligt nr 0401–0404, som inte innehåller kakao eller innehåller mindre än 5 viktprocent kakao beräknat på helt avfettad bas, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans:
1901 10 00	– Beredningar avsedda för barn, i detaljhandelsförpackningar
1901 20 00	– Mixer och deg för beredning av bakverk enligt nr 1905
1901 90	– Andra slag:
	– – Maltextrakt:
1901 90 11	– – Med en torrsbstanshalt av minst 90 viktprocent
1901 90 19	– – Annat:
	– – Andra:
1901 90 91	– – Utan innehåll av mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 % mjölkfett, 5 % sackaros (inbegripet invertsocker) eller isoglukos, 5 % druvsocker eller stärkelse, med undantag av livsmedelsberedningar i pulverform av varor enligt nr 0401–0404
1902	Pastaprodukter, såsom spaghetti, makaroner, nudlar, lasagne, gnocchi, ravioli och cannelloni, även kokta, fyllda (med kött eller andra födoämnen) eller på annat sätt beredda; – Okokta pastaprodukter, inte fyllda eller på annat sätt beredda:
1902 11 00	– – Innehållande ägg
1902 19	– – Andra:
1902 19 10	– – – Utan innehåll av vanligt vetemjöl
1902 19 90	– – – Andra
1902 20	– Fyllda pastaprodukter; även kokta eller på annat sätt beredda:
	– – Andra:
1902 20 91	– – – Kokta

(1)	(2)
1902 20 99	— — — Andra
1902 30	— Andra pastaprodukter:
1902 30 10	— — Torkade
1902 30 90	— — Andra
1902 40	— Couscous:
1902 40 10	— — Ej beredda
1902 40 90	— — Andra
1903 00 00	Tapioka och tapiokaersättningar, framställda av stärkelse, i form av flingor, gryn o.d.
1904	Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter (t.ex. majsflingor); spannmål, annan än majs, i form av korn eller flingor eller andra bearbetade korn (med undantag av mjöl), förkokt eller på annat sätt beredd, ej nämnd eller inbegripen någon annanstans:
1904 10	— Livsmedelsberedningar erhållna genom svällning eller rostning av spannmål eller spannmålsprodukter:
1904 10 10	— — Framställda av majs
1904 10 30	— — Framställda av ris
1904 10 90	— — Andra
1904 20	— Livsmedelsberedningar erhållna av orostade spannmålsflingor eller av blandningar av orostade och rostade spannmålsflingor eller svällning av spannmål:
1904 20 10	— — Beredningar av müsli-typ baserade på orostade spannmålsflingor
	— — Andra:
1904 20 91	— — — Framställda av majs
1904 20 95	— — — Framställda av ris
1904 20 99	— — — Andra
1904 30 00	— Bulgurvete
1904 90	— Andra slag:
1904 90 10	— — Risprodukter
1904 90 80	— — Andra

(1)	(2)
1905	Bröd, kakor, kex och andra bakverk, även innehållande kakao; nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter:
1905 10 00	– Knäckebröd
1905 20	– Kryddade kakor s.k. "pain d'épices":
1905 20 10	– – Innehållande mindre än 30 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)
1905 20 30	– – Innehållande minst 30 men mindre än 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)
1905 20 90	– – Innehållande minst 50 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker uttryckt som sackaros)
	– Söta kex, småkakor o.d.; våfflor och rån (wafers):
1905 31	– – Söta kex, småkakor o.d.:
	– – – Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:
1905 31 11	– – – – I förpackningar med ett nettoviktinnehåll av högst 85 g
1905 31 19	– – – – Andra
	– – – Andra:
1905 31 30	– – – – Innehållande minst 8 viktprocent mjölkfett
	– – – – Andra:
1905 31 91	– – – – – Kex med mellanlägg
1905 31 99	– – – – Andra
1905 32	– – Våfflor och rån (wafers)
	– – – Helt eller delvis överdragna med choklad eller andra beredningar innehållande kakao:
1905 32 11	– – – – I förpackningar med ett nettoviktinnehåll av högst 85 g
1905 32 19	– – – – Andra
	– – – Andra:
1905 32 91	– – – – Salta, även fyllda
1905 32 99	– – – – Andra
1905 40	– Skorpor, rostat bröd och liknande rostade produkter:
1905 40 10	– – Skorpor
1905 40 90	– – Andra
1905 90	– Andra slag:
1905 90 10	– – Matzos

(1)	(2)
1905 90 20	– – Nattvardsbröd, tomma oblatkapslar av sådana slag som är lämpliga för farmaceutiskt bruk, sigilloblater och liknande produkter – – Andra:
1905 90 30	– – – Bröd, utan tillsats av honung, ägg, ost eller frukt och innehållande i torrt tillstånd högst 5 viktprocent socker och högst 5 viktprocent fett
1905 90 40	– – – Våfflor och rån (wafers) med en vattenhalt av mer än 10 viktprocent
1905 90 45	– – – Kex
1905 90 55	– – – Extruderade eller expanderade varor, kryddade eller saltade – – – Andra:
1905 90 60	– – – – Med tillsats av sötningsmedel
2001	Grönsaker, frukt, bär, nötter och andra ätbara växtdelar, beredda eller konserverade med ättika eller ättiksyra:
2001 90	– Andra slag:
2001 90 30	– – Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2001 90 40	– – Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar, innehållande minst 5 viktprocent stärkelse
2001 90 60	– – Palmhjärtan
2004	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, frysta, andra än produkter enligt nr 2006
2004 10	– Potatis: – – Annan:
2004 10 91	– – – I form av mjöl eller flingor
2004 90	– Andra grönsaker samt blandningar av grönsaker:
2004 90 10	– – Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2005	Andra grönsaker, beredda eller konserverade på annat sätt än med ättika eller ättiksyra, ej frysta, andra än produkter enligt nr 2006
2005 20	– Potatis:
2005 20 10	– – I form av mjöl eller flingor
2005 80 00	– Sockermajs (Zea mays var. saccharata)
2008	Frukt, bär, nötter och andra växtdelar, på annat sätt beredda eller konserverade, med eller utan tillsats av socker, annat sötningsmedel eller alkohol, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: – Nötter, jordnötter och andra frön, även blandade med varandra:
2008 11	– – Jordnötter:
2008 11 10	– – – Jordnötssmör – Andra slag, inbegripet blandningar, andra än blandningar enligt nr 2008 19:

(1)	(2)
2008 91 00	-- Palmhjärtan
2008 99	-- Andra:
	--- Utan tillsats av alkohol:
	---- Utan tillsats av socker:
2008 99 85	----- Majs, med undantag av sockermajs (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	----- Jams, batater (sötpotatis) och liknande ätbara växtdelar innehållande minst 5 viktprocent stärkelse
2101	Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe, te eller matte samt beredningar på basis av dessa produkter eller på basis av kaffe, te eller matte; rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter
	-- Extrakter, essenser och koncentrat av kaffe samt beredningar på basis av dessa extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:
2101 11	-- Extrakter; essenser och koncentrat:
2101 11 11	--- Med en torrs substans på basis av kaffe av minst 95 viktprocent
2101 11 19	--- Andra
2101 12	-- Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av kaffe:
2101 12 92	--- Beredningar på basis av extrakter, essenser eller koncentrat av kaffe
2101 12 98	--- Andra
2101 20	-- Extrakter, essenser och koncentrat av te eller mate samt beredningar på basis av sådana extrakter, essenser eller koncentrat eller på basis av te eller mate:
2101 20 20	-- Extrakter, essenser och koncentrat
	-- Beredningar:
2101 20 92	--- På basis av extrakter, essenser eller koncentrat av te eller mate
2101 20 98	--- Andra
2101 30	-- Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat samt extrakter, essenser och koncentrat av dessa produkter:
	-- Rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:
2101 30 11	--- Rostad cikoriarot
2101 30 19	--- Andra
	-- Extrakter, essenser och koncentrat av rostad cikoriarot och andra rostade kaffesurrogat:
2101 30 91	--- Av rostad cikoriarot
2101 30 99	--- Andra
2102	Jäst (aktiv eller inaktiv); andra encelliga mikroorganismer, döda (med undantag av vacciner enligt nr 3002); beredda bakpulver:
2102 10	-- Aktiv jäst:
2102 10 10	-- Jästkulturer
	-- Bagerijäst:
2102 10 31	--- Torrjäst

(1)	(2)
2102 10 39	— — — Annan
2102 10 90	— — Annan
2102 20	— Inaktiv jäst; andra encelliga mikroorganismer, döda: — — Inaktiv jäst:
2102 20 11	— — — I form av tabletter, tärningar e.d. eller i förpackningar med ett nettoinnehåll av högst 1 kg
2102 20 19	— — — Annan
2102 20 90	— — Andra slag
2102 30 00	— Beredda bakpulver
2103	Såser samt beredningar för tillredning av såser; blandningar för smaksättningsändamål; senapspulver och beredd senap:
2103 10 00	— Sojasås
2103 20 00	— Tomatketchup och annan tomatsås
2103 30	— Senapspulver och beredd senap:
2103 30 10	— — Senapspulver
2103 30 90	— — Beredd senap
2103 90	— Andra slag:
2103 90 10	— — Mangochutney, flytande
2103 90 30	— — Aromatisk bitter med en alkoholhalt av 44,2–49,2 volymprocent och innehållande 1,56 viktprocent gentiana, kryddor och andra beståndsdelar samt innehållande 4–10 viktprocent socker, i förpackningar om högst 0,5 liter
2103 90 90	— — Andra
2104	Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger; homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar:
2104 10	— Soppor och buljonger samt beredningar för tillredning av soppor eller buljonger:
2104 10 10	— — Torkade
2104 10 90	— — Andra
2104 20 00	— Homogeniserade sammansatta livsmedelsberedningar
2105 00	Glassvaror, även innehållande kakao:
2105 00 10	— Inte innehållande mjölkfett eller innehållande mindre än 3 viktprocent mjölkfett — Innehållande mjölkfett:
2105 00 91	— — Till en mängd av minst 3 men mindre än 7 viktprocent
2105 00 99	— — Till en mängd av minst 7 viktprocent
2106	Livsmedelsberedningar, ej nämnda eller inbegripna någon annanstans:
2106 10	— Proteinkoncentrat och texturerade proteiner:
2106 10 20	— — Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse

(1)	(2)
2106 10 80	– – Andra
2106 90	– Andra slag:
2106 90 20	– – Sammansatta alkoholhaltiga beredningar, ej baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker
	– – Andra:
2106 90 92	– – – Inte innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse:
2201	Vatten, inbegripet naturligt eller konstgjort mineralvatten samt kolsyrat vatten, utan tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne; is och snö:
2201 10	– Mineralvatten och kolsyrat vatten:
	– – Naturligt mineralvatten:
2201 10 11	– – – Ej kolsyrat vatten
2201 10 19	– – – Annat
2201 10 90	– – Annat
2201 90 00	– Andra slag
2202	Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne, samt andra alkoholfria drycker, med undantag av frukt och bärsaft samt grönsakssaft enligt nr 2009:
2202 10 00	– Vatten, inbegripet mineralvatten och kolsyrat vatten, med tillsats av socker eller annat sötningsmedel eller av aromämne
2202 90	– Andra slag:
2202 90 10	– – Ej innehållande varor enligt nr 0401–0404 eller fett av varor enligt nr 0401–0404
	– – Andra, innehållande fett av varor enligt nr 0401–0404:
2202 90 91	– – – Mindre än 0,2 viktprocent
2202 90 95	– – – Minst 0,2 men mindre än 2 viktprocent
2202 90 99	– – – Minst 2 viktprocent
2203 00	Maltdrycker:
	– På kärl rymmande högst 10 liter:
2203 00 01	– – I flaska
2203 00 09	– – Andra
2203 00 10	– På kärl rymmande mer än 10 liter
2205	Vermouth och annat vin av färska druvor, smaksatt med växter eller aromatiska ämnen:
2205 10	– På kärl rymmande högst 2 liter:
2205 10 10	– – Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent

(1)	(2)
2205 10 90	– Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent
2205 90	– Andra:
2205 90 10	– Med en verklig alkoholhalt av högst 18 volymprocent
2205 90 90	– Med en verklig alkoholhalt överstigande 18 volymprocent
2207	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent; etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt:
2207 10 00	– Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av minst 80 volymprocent
2207 20 00	– Etylalkohol och annan sprit, denaturerade, oavsett alkoholhalt
2208	Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent; sprit, likör och andra spritdrycker:
2208 20	– Sprit erhållen genom destillering av druvvin eller pressåterstoder av druvor:
	– På kärl rymmande högst 2 liter:
2208 20 12	– – Konjak
2208 20 14	– – Armagnac
2208 20 26	– – Grappa
2208 20 27	– – Brandy de Jerez
2208 20 29	– – Annan
	– På kärl rymmande mer än 2 liter:
2208 20 40	– – Rådestillat
	– – Annan:
2208 20 62	– – – Konjak
2208 20 64	– – – Armagnac
2208 20 86	– – – Grappa
2208 20 87	– – – Brandy de Jerez
2208 20 89	– – – Annan
2208 30	– Whiskysorter:
	– Bourbon whiskey, i kärl rymmande:
2208 30 11	– – Högst 2 liter
2208 30 19	– – Mer än 2 liter
	– Scotch whisky:
	– Maltwhisky, i kärl rymmande:
2208 30 32	– – Högst 2 liter
2208 30 38	– – Mer än 2 liter
	– S.k. blended whisky, i kärl rymmande:
2208 30 52	– – Högst 2 liter

(1)	(2)
2208 30 58	---- Mer än 2 liter --- Annat, i kärl rymmande:
2208 30 72	---- Högst 2 liter
2208 30 78	---- Mer än 2 liter --- Annat, i kärl rymmande:
2208 30 82	--- Högst 2 liter
2208 30 88	--- Mer än 2 liter
2208 40	– Rom och taffia: -- På kärl rymmande högst 2 liter
2208 40 11	--- Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %) --- Annan:
2208 40 31	---- Av ett värde överskridande 7,90 euro per liter ren alkohol
2208 40 39	---- Andra -- På kärl rymmande mer än 2 liter
2208 40 51	--- Rom med ett innehåll av andra flyktiga substanser än etanol och metanol som är på minst 225 gram per hektoliter ren alkohol (med en tolerans på 10 %) -- Annan:
2208 40 91	---- Av ett värde överskridande 2 euro per liter ren alkohol
2208 40 99	---- Andra
2208 50	– Gin och genever: -- Gin, i kärl rymmande:
2208 50 11	--- Högst 2 liter
2208 50 19	--- Mer än 2 liter -- Genever, i kärl rymmande:
2208 50 91	--- Högst 2 liter
2208 50 99	--- Mer än 2 liter
2208 60	– Vodka: -- Med en alkoholhalt av högst 45,4 volymprocent i kärl rymmande:
2208 60 11	--- Högst 2 liter
2208 60 19	--- Mer än 2 liter -- Med en alkoholhalt av mer än 45,4 volymprocent i kärl rymmande:
2208 60 91	--- Högst 2 liter

(1)	(2)
2208 60 99	--- Mer än 2 liter
2208 70	- Likör
2208 70 10	-- På kärl rymmande högst 2 liter
2208 70 90	-- På kärl rymmande mer än 2 liter
2208 90	- Annan:
	-- Arrak i kärl rymmande:
2208 90 11	--- Högst 2 liter:
2208 90 19	--- Mer än 2 liter:
	-- Spritdrycker av plommon, päron eller körsbär (exklusive likörer) i kärl rymmande:
2208 90 33	--- Högst 2 liter
2208 90 38	--- Mer än 2 liter
	-- Annan sprit och spritdrycker på kärl rymmande:
	--- Högst 2 liter
2208 90 41	----- Ouzo
	----- Annan:
	----- Spritdrycker (exklusive likörer):
	----- Destillerade från frukt:
2208 90 45	----- Calvados
2208 90 48	----- Andra slag
	----- Andra slag:
2208 90 52	----- Korn
2208 90 54	----- Tequila
2208 90 56	----- Andra
2208 90 69	----- Andra spritdrycker
	--- Mer än 2 liter:
	---- Sprit (exklusive likörer):
2208 90 71	----- Av frukt:
2208 90 75	----- Tequila
2208 90 77	----- Andra slag
2208 90 78	---- Andra spritdrycker
	-- Odenaturerad etylalkohol med alkoholhalt av mindre än 80 volymprocent i kärl rymmande:
2208 90 91	--- Högst 2 liter
2208 90 99	--- Mer än 2 liter

(1)	(2)
2402	Cigarrer, cigariller och cigaretter av tobak eller tobaksersättning:
2402 10 00	– Cigarrer och cigariller innehållande tobak
2402 20	– Cigaretter innehållande tobak:
2402 20 10	– – Innehållande "cloves"
2402 20 90	– – Andra
2402 90 00	– Andra slag
2403	Andra varor tillverkade av tobak eller tobaksersättning; "homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak; tobaksextrakt och essenser:
2403 10	– Röktoak, även innehållande tobaksersättning (oavsett mängden):
2403 10 10	– – I förpackningar med en nettovikt av högst 500 g
2403 10 90	– – Andra
	– Andra slag:
2403 91 00	– – "Homogeniserad" eller "rekonstituerad" tobak
2403 99	– – Andra:
2403 99 10	– – – Tuggtobak och snus
2403 99 90	– – – Andra
3301	Eteriska oljor (även terpenfria), inbegripet "concretes" och "absolutes"; resinoider; extraherade oleoresiner; koncentrat av eteriska oljor i fett, icke-flyktig olja, vax e.d, erhållna genom s.k. enfleurage eller maceration; terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor; vatten från destillation av eteriska oljor och vattenlösningar av sådana oljor:
3301 90	– Andra slag:
3301 90 10	– – Terpenhaltiga biprodukter erhållna vid avterpenisering av eteriska oljor
	– – Extraherade oleoresiner
3301 90 21	– – – Av lakrits och humle
3301 90 30	– – – Andra
3301 90 90	– – Andra
3302	Blandningar av luktämnen samt blandningar (inbegripet alkohollösningar) på basis av ett eller flera luktämnen, av sådana slag som används som råvaror inom industrin; andra beredningar baserade på luktämnen, av sådana slag som används för framställning av drycker:
3302 10	– Av sådana slag som används inom livsmedelsindustrin eller vid industriell tillverkning av drycker:
	– – Av sådana slag som används vid tillverkning av drycker:
	– – – Beredningar innehållande samtliga smakämnen som kännetecknar en viss dryck:

(1)	(2)
3302 10 10	----- Med en verklig alkoholhalt överstigande 0,5 volymprocent
	----- Andra:
3302 10 21	----- Ej innehållande mjölkfett, sackaros, isoglukos, druvsocker eller stärkelse eller innehållande mindre än 1,5 viktprocent mjölkfett, 5 viktprocent sackaros eller isoglukos, 5 viktprocent druvsocker eller stärkelse
3302 10 29	----- Andra
3501	Kasein, kaseinater och andra kaseinderivat; kaseinlim:
3501 10	– Kasein:
3501 10 10	– – För tillverkning av regenatfibrer
3501 10 50	– – För industriellt bruk med undantag av tillverkning av livsmedel och foder
3501 10 90	– – Annat
3501 90	– Andra slag:
3501 90 90	– – Andra
3823	Tekniska enbasiska fettsyror; sura oljor från raffinering; tekniska fettalkoholer:
	– Tekniska enbasiska fettsyror, sura oljor från raffinering:
3823 11 00	– – Stearinsyra
3823 12 00	– – Oleinsyra
3823 13 00	– – Tallfettsyra
3823 19	– – Andra:
3823 19 10	– – – Destillerade fettsyror
3823 19 30	– – – Fettsyradestillat
3823 19 90	– – – Andra
3823 70 00	– Tekniska fettalkoholer

BILAGA II

TULLFRIA KVOTER FÖR PRODUKTER MED URSPRUNG I ESTLAND

Löpnummer	KN-nummer	Varuslag	Tullkvot (ton)
09.6564	ex 1704 90 99 (TARIC-nummer 1704 90 99 90)	Sockerkonfektyrer (inbegripet vit choklad), ej innehållande kakao eller andra tillsatser. Annat, innehållande minst 70 viktprocent sackaros (inbegripet invertsocker beräknat som sackaros)	300
09.6565	2106 90 98	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans, annat	600

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1040/2003**av den 11 juni 2003****om ändring av förordning (EG) nr 1255/97 när det gäller användning av mellanstationer**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/628/EEG av den 19 november 1991 om skydd av djur vid transport och om ändring av direktiv 90/425/EEG och 91/496/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 13.2 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag ⁽²⁾, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 91/628/EEG skall djur under djurtransport lossas, beredas vila, vattnas och utfodras med föreskrivna mellanrum.
- (2) I rådets förordning (EG) nr 1255/97 av den 25 juni 1997 om gemenskapskriterier för mellanstationer och om ändring av färdplanen i bilagan till direktiv 91/628/EEG ⁽³⁾ fastställs hälsoåtgärder för att förhindra eventuell överföring av sjukdomar. Det föreskrivs också skyldigheten att registrera djurens förflyttningar.
- (3) Vissa utbrott av mul- och klövsjuka som konstaterades i gemenskapen år 2001 har kopplats till att djuren blandats vid en mellanstation. Undersökningen av dessa utbrott visade att hälsobestämmelserna samt skyldigheten att registrera djurens förflyttningar hade åsidosatts.
- (4) Genom kommissionens beslut 2001/327/EG ⁽⁴⁾ upphörde användningen av mellanstationer tillfälligt för att förhindra en eventuell spridning av epidemisk mul- och klövsjuka i gemenskapen. Eftersom denna åtgärd är provisorisk är det nödvändigt att ersätta den med lämpliga permanenta åtgärder.
- (5) Användningen av mellanstationer kan utgöra en fara för djurs hälsa, särskilt där stationerna ur djurhälsosynpunkt inte sköts på ett tillfredsställande sätt. Därför bör de djurhälsobestämmelser som tillämpas för mellanstationer stärkas i synnerhet vad gäller rengöring och desinfektion.
- (6) Mot bakgrund av den erfarenhet som gjorts förefaller det även vara nödvändigt att föreskriva att transitering genom mellanstationerna endast får ske av djur som

uppfyller gemenskapens hälsokrav beträffande de arter för vilka mellanstationen har godkänts och som, efter fullgörandet av en obligatorisk vistelse i en enda anläggning, har transiterats genom en enda godkänd uppsamlingsplats.

- (7) För att uppnå det grundläggande mål som består i att skydda gemenskapens djurhälsostatus, är det i enlighet med proportionalitetsprincipen både nödvändigt och lämpligt att det fastställs regler för mellanstationernas användning. Denna förordning går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå målen i enlighet med artikel 5 tredje stycket i fördraget.
- (8) Utvecklingen av djurhälsosituationen i gemenskapen kan kräva en anpassning av de förhållanden under vilka mellanstationerna används. Det är lämpligt att föreskriva ett förfarande enligt vilket de tekniska bestämmelserna i förordning (EG) nr 1255/97 kan anpassas så att hänsyn tas till djurhälsosituationen i gemenskapen.
- (9) De åtgärder som är nödvändiga för att genomföra förordning (EG) nr 1255/97 bör antas i enlighet med rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁵⁾.
- (10) Medlemsstaterna bör anta bestämmelser om påföljder för överträdelser av bestämmelserna i förordning (EG) nr 1255/97 och se till att de genomförs. Påföljderna bör vara effektiva, proportionella och avskräckande.
- (11) Förordning (EG) nr 1255/97 bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1255/97 ändras enligt följande:

1. Artikel 3.3 skall ersättas med följande:

"3. Den behöriga myndigheten skall utfärda ett godkännandenummer för varje mellanstation. Detta godkännande får begränsas till att omfatta en eller flera särskilda arter eller vissa kategorier av djur och viss hälsostatus.

⁽¹⁾ EGT L 340, 11.12.1991, s. 17. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EGT C 291, 26.11.2002, s. 179.

⁽³⁾ EGT L 174, 2.7.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 115, 25.4.2001, s. 12. Beslutet senast ändrat genom beslut 2002/1004/EG (EGT L 349, 24.12.2002, s. 108).

⁽⁵⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna förteckningen över de godkända mellanstationerna samt en eventuell uppdatering av denna.

Medlemsstaterna skall även meddela kommissionen de detaljerade arrangemangen vid tillämpningen av bestämmelserna i artikel 4.2, särskilt användningsperioden som mellanstationer och det dubbla syftet med godkända anläggningar. Kommissionen skall sända dessa uppgifter till medlemsstaterna inom ramen för Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.”.

2. Artikel 4 skall ersättas med följande:

”Artikel 4

1. Mellanstationerna skall enbart användas för att ta emot, utfodra, vattna, bereda vila för, hysa, sköta och avsända djur i transit.

2. Genom undantag från punkt 1 får medlemsstaterna emellertid som mellanstationer även godkänna hela anläggningar som utgör uppsamlingsplatser enligt artikel 2 o i direktiv 64/432/EEG och artikel 2 b.3 i direktiv 91/68/EEG, om de uppfyller bestämmelserna i punkt 3 i den här artikeln och punkt A.4 i bilaga I till denna förordning, under hela den period som dessa anläggningar fungerar som mellanstationer.

3. Djur får vistas samtidigt vid en mellanstation endast om

a) de har samma godkända hälsostatus, inbegripet, när det är lämpligt, ytterligare garantier som beviljas i enlighet med gemenskapslagstiftningen, och

b) deras hälsostatus har intygats

i) antingen i överensstämmelse med de krav som gäller för kategorin djur av de berörda arterna i enlighet med den i gemenskapen gällande veterinärlagstiftning som återges i bilaga A till direktiv 90/425/EEG.

Om inte annat föreskrivs enligt respektive djurhälso-krav skall ytterligare certifiering garantera att djuren har stannat i minst 21 dagar i samma anläggning eller sedan födseln i ursprungsanläggningen, om djuren är under 21 dagar gamla, innan de skickas från denna anläggning antingen direkt eller transiteras genom en enda godkänd uppsamlingsplats och, när det gäller får och getter, uppfyller kraven i artikel 4b.4 i direktiv 91/68/EEG, eller

ii) när det gäller nötkreatur och svin avsedda för export till tredje land med tillämpning av artikel 2.1 i beslut 93/444/EEG (*),

c) de tillhör den djurkategori för vilken mellanstationen är godkänd.

(*) EGT L 208, 19.8.1993, s. 34.”

3. Artikel 5 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt b skall utgå.

b) Punkt h skall ersättas med följande:

”h) inom en arbetsdag efter det att en sändning har skickats iväg meddela den behöriga myndigheten de uppgifter som anges i bilaga I under del C.7, att föra journal eller databas över dessa uppgifter, att bevara denna och hålla den tillgänglig för den behöriga myndigheten under minst tre år.”.

4. Följande artiklar skall införas:

”Artikel 6a

Alla ändringar av bilaga I till denna förordning som krävs för att anpassa den till djurhälsosituationen skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 17 i direktiv 91/628/EEG.

Artikel 6b

Medlemsstaterna skall tillämpa bestämmelserna i artikel 18 i direktiv 91/628/EEG som påföljd för överträdelse av bestämmelserna i denna förordning och skall vidta alla åtgärder som är nödvändiga för att säkerställa att de genomförs. Medlemsstaterna skall anmäla dessa bestämmelser till kommissionen senast den 1 maj 2004, och skall utan dröjsmål underrätta kommissionen om alla senare ändringar av dem.”.

5. Följande skall läggas till del A i bilaga I:

”5. Innan djuren tas emot skall mellanstationerna

a) ha inlett rengöring och desinfektion inom 24 timmar efter det att alla djur som tidigare hölls där skickats iväg, i enlighet med bestämmelserna i artikel 4.3 i denna förordning,

b) ha avslutat rengöring och desinfektion innan en ny sändning anländer och ha varit tömda på djur tills rengöringen och desinfektionen avslutats och godkänts av den officiella veterinären.”.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2004.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 11 juni 2003.

På rådets vägnar

G. DRYS

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1041/2003**av den 18 juni 2003****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1947/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EGT L 299, 1.11.2002, s. 17.

BILAGA

till kommissionens förordning av den 18 juni 2003 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(euro/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredje land ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	67,0
	999	67,0
0707 00 05	052	87,3
	628	143,3
	999	115,3
0709 90 70	052	72,3
	999	72,3
0805 50 10	382	44,5
	388	57,3
	528	61,4
	999	54,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	82,1
	400	116,4
	508	90,7
	512	85,4
	524	59,9
	528	65,1
	720	101,6
	804	90,7
	999	86,5
0809 10 00	052	240,1
	624	236,6
	999	238,3
0809 20 95	052	262,8
	064	218,7
	094	197,7
	400	268,3
	999	236,9
0809 30 10, 0809 30 90	052	115,0
	999	115,0
0809 40 05	052	134,1
	624	223,2
	999	178,6

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2020/2001 (EGT L 273, 16.10.2001, s. 6). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1042/2003**av den 18 juni 2003****om utfärdande av exportlicenser enligt system A3 för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, äpplen)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 ⁽²⁾, särskilt artikel 35.3 tredje stycket i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 857/2003 ⁽³⁾ inleds ett anbudsförfarande med vägledande exportbidragssatser och kvantiteter för de exportlicenser som får utfärdas inom ramen för system A3.
- (2) På grundval av de anbud som lämnats in är det lämpligt att fastställa de högsta exportbidragssatser och procentsatser för utfärdande av licenser för de kvantiteter för vilka anbud lämnats in upp till dessa högsta satser.
- (3) När det gäller tomater, apelsiner, citroner, och äpplen är den högsta bidragssats som krävs för att utfärda licenser för den vägledande kvantiteten, inom ramen för de kvantiteter som anges i anbudet, en och en halv gång högre

än den vägledande bidragssatsen. Satsen bör alltså fastställas i enlighet med artikel 4.4 i kommissionens förordning (EG) nr 1961/2001 av den 8 oktober 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 2200/96 när det gäller exportbidrag inom sektorn för frukt och grönsaker ⁽⁴⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1176/2002 ⁽⁵⁾.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för färsk frukt och färska grönsaker.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De högsta exportbidragssatser och procentsatser för utfärdande av licenser som skall gälla för tomater, apelsiner, citroner, och äpplen inom ramen för det anbudsförfarande som inleds genom förordning (EG) nr 857/2003 fastställs i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 20 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 7, 11.1.2002, s. 64.

⁽³⁾ EUT L 123, 17.5.2003, s. 15.

⁽⁴⁾ EGT L 268, 9.10.2001, s. 8.

⁽⁵⁾ EGT L 170, 29.6.2002, s. 69.

BILAGA

Utfärdande av exportlicenser enligt system A3 för frukt och grönsaker (tomater, apelsiner, citroner, äpplen)

Produkt	Högsta bidragssats (euro/ton nettovikt)	Procentsats för utfärdande av licenser för kvantiteter upp till den högsta bidragssatsen
Tomater	30	100 %
Apelsiner	30	100 %
Citroner	25	100 %
Äpplen	29	100 %

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1043/2003**av den 17 juni 2003****om fastställande av enhetsvärdena för tullvärdesbestämmelse när det gäller vissa lättfördärliga varor**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 2700/2000 ⁽²⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om fastställande av tillämpningsföreskrifter till förordning (EEG) nr 2913/92 om upprättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 444/2002 ⁽⁴⁾, särskilt artikel 173.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artiklarna 173–177 i förordning (EEG) nr 2454/93 fastställs kommissionens kriterier för bestämmande av de periodiska enhetsvärdena för de produkter som avses i klassificeringen i bilaga 26 i den förordningen.

- (2) Genom tillämpningen av de regler och kriterier som fastställs i ovannämnda artiklar på de uppgifter som meddelats kommissionen i enlighet med bestämmelserna i artikel 173.2 i förordning (EEG) nr 2454/93 kan enhetsvärdena för de avsedda produkterna fastställas i enlighet med vad som föreskrivs i bilagan till den här förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De enhetsvärden som avses i artikel 173.1 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall fastställas i enlighet med vad som anges i tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 20 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 17 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Erkki LIIKANEN

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 311, 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 68, 12.3.2002, s. 11.

BILAGA

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto			
	Art, sort, KN-nr	EUR	DKK	SEK	GBP
1.10	Färskpotatis 0701 90 50	48,67	361,35	441,35	34,33
1.30	Lök (annan än sättlök) 0703 10 19	40,83	303,10	370,21	28,79
1.40	Vitlök 0703 20 00	156,44	1 161,43	1 418,57	110,33
1.50	Purjolök ex 0703 90 00	40,98	304,25	371,61	28,90
1.80	Vitkål och rödkål 0704 90 10	73,15	543,09	663,32	51,59
1.90	Broccoli (Brassica oleracea L. convar. botrytis (L.) Alef var. italica Plenck) ex 0704 90 90	61,43	456,07	557,05	43,33
1.100	Salladskål ex 0704 90 90	54,27	402,92	492,12	38,28
1.130	Morötter ex 0706 10 00	36,50	270,99	330,98	25,74
1.140	Rädisor ex 0706 90 90	92,37	685,78	837,61	65,15
1.160	Ärter (Pisum sativum) 0708 10 00	467,30	3 469,35	4 237,44	329,58
1.170	Bönor:				
1.170.1	— Bönor (Vigna spp., Phaseolus spp.) ex 0708 20 00	152,29	1 130,63	1 380,95	107,41
1.170.2	— Bönor (Phaseolus ssp. vulgaris var. Compressus Savi) ex 0708 20 00	93,80	696,40	850,58	66,16
1.200	Sparris:				
1.200.1	— grön ex 0709 20 00	226,63	1 682,58	2 055,09	159,84
1.200.2	— annan ex 0709 20 00	226,60	1 682,34	2 054,80	159,82
1.210	Auberginer (äggplantor) 0709 30 00	64,83	481,35	587,92	45,73
1.220	Stjälkselleri (Apium graveolens L., var. dulce (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	79,14	587,56	717,64	55,82
1.230	Kantareller 0709 59 10	809,36	6 008,93	7 339,28	570,84
1.240	Paprika 0709 60 10	149,80	1 112,16	1 358,39	105,65
1.270	Sättpotatis, hela, färska (avsedda som livsmedel) 0714 20 10	122,23	907,47	1 108,38	86,21
2.30	Ananas, färsk ex 0805 30 00	144,56	1 073,25	1 310,86	101,96

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto			
	Art, sort, KN-nr	EUR	DKK	SEK	GBP
2.40	Avocado, färsk ex 0804 40 00	154,57	1 147,57	1 401,63	109,02
2.50	Guava och mango, färsk ex 0804 50 00	155,92	1 157,61	1 413,90	109,97
2.60	Apelsiner, färsk:				
2.60.1	— Blod och halvblodapelsiner 0805 10 10	50,80	377,15	460,65	35,83
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia Lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita, Hamlins 0805 10 30	53,22	395,09	482,56	37,53
2.60.3	— Andra 0805 10 50	44,25	328,53	401,26	31,21
2.70	Mandariner, (inbegripet tangeriner och satsumas) färsk; klementiner, wilkings och liknande citrushybrider, färsk:				
2.70.1	— Klementiner ex 0805 20 10	94,54	701,88	857,27	66,68
2.70.2	— Monreales och satsumas ex 0805 20 30	78,33	581,55	710,30	55,25
2.70.3	— Mandariner och wilkings ex 0805 20 50	80,75	599,51	732,24	56,95
2.70.4	— Tangeriner och andra ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	79,28	588,60	718,91	55,92
2.85	Limefrukter (Citrus aurantifolia, Citrus latifolia), färsk 0805 50 90	92,45	686,35	838,30	65,20
2.90	Grapefrukter, färsk:				
2.90.1	— blonda ex 0805 40 00	87,92	652,74	797,25	62,01
2.90.2	— blod ex 0805 40 00	78,38	581,90	710,72	55,28
2.100	Bordsdruvor 0806 10 10	174,84	1 298,05	1 585,44	123,31
2.110	Vattenmeloner 0807 11 00	50,84	377,45	461,02	35,86
2.120	Meloner (andra än vattenmeloner):				
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (inbegripet Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (inbegripet Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	44,30	328,93	401,76	31,25
2.120.2	— andra slag ex 0807 19 00	54,15	402,05	491,06	38,19
2.140	Päron:				
2.140.1	— Päron — Nashi (Pyrus pyrifolia) Päron — Ya (Pyrus bretschneideri) ex 0808 20 50	73,61	546,50	667,50	51,92
2.140.2	— Andra ex 0808 20 50	81,15	602,47	735,85	57,23
2.200	Jordgubbar 0810 10 00	110,16	817,86	998,93	77,70
2.205	Hallon 0810 20 10	361,18	2 681,51	3 275,18	254,74

Nr	Varuslag	Belopp per enhet à 100 kg netto			
	Art, sort, KN-nr	EUR	DKK	SEK	GBP
2.210	Bär av arten <i>Vaccinium myrtillus</i> 0810 40 30	2 297,10	17 054,36	20 830,10	1 620,14
2.220	Kiwifrukt (Actinidia chinensis Planch.) 0810 50 00	102,10	758,02	925,84	72,01
2.230	Granatäpplen ex 0810 90 95	381,46	2 832,07	3 459,08	269,04
2.240	Kaki/persimoner (inbegripet sharonfrukter ex 0810 90 95	253,64	1 883,09	2 300,00	178,89
2.250	Litchiplommon ex 0810 90 30	392,70	2 915,54	3 561,03	276,97

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1044/2003
av den 18 juni 2003
om ändring av förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 1490/2002
(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden ⁽¹⁾, senast ändrat genom kommissionens direktiv 2003/31/EG ⁽²⁾, särskilt artikel 8.2 andra stycket i detta, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EEG) nr 3600/92 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 2266/2000 ⁽⁴⁾, kommissionens förordning (EG) nr 451/2000 ⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning nr 1490/2002 ⁽⁶⁾, och förordning (EG) nr 1490/2002 fastställs närmare bestämmelser för genomförandet av första, andra och tredje etapperna av det arbetsprogram som avses i artikel 8.2 i direktiv 91/414/EEG. Det programmet pågår nu.
- (2) Erfarenheterna från den första etappen visar att det behövs ett utökat samarbete mellan medlemsstaterna för att säkerställa snabba och konsekventa beslut. Enligt bestämmelserna för den tredje etappen skall avgifter betalas till medlemsstaterna, inte bara för deras arbete som rapporterande medlemsstat utan också för andra aktiviteter under den etappen, i syfte att ställa de nödvändiga resurserna till förfogande för detta arbete. För enhetlighetens skull bör det utfärdas bestämmelser för avgifter även under den andra etappen, i förordning (EG) nr 451/2000.
- (3) När Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (EFSA) gör sina utvärderingar kan de konsultera experter. Det är nödvändigt att säkerställa tillräckliga resurser för medlemsstaterna när en sådan konsultation organiseras.
- (4) Förordningarna (EG) nr 451/2000 och (EG) nr 1490/2002 bör därför ändras.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

⁽¹⁾ EGT L 230, 19.8.1991, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 101, 23.4.2003, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 366, 15.12.1992, s. 10.

⁽⁴⁾ EGT L 259, 13.10.2000, s. 27.

⁽⁵⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 25.

⁽⁶⁾ EGT L 224, 21.8.2002, s. 23.

Artikel 1

Ändring av förordning (EG) nr 451/2000

Artikel 12 i förordning (EG) nr 451/2000 skall ändras på följande sätt:

1. Punkt 1 skall ersättas med följande:

"1. Medlemsstaterna skall införa ett system enligt vilket de sökande är skyldiga att erlagga en avgift för administrativ hantering och utvärdering av anmälningar och akter."

2. Punkt 2 skall ändras på följande sätt:

- a) Underpunkt a skall ersättas med följande:

"a) De skall ta ut en avgift för varje anmälan och för varje akt som lämnas in."

- b) Underpunkt c skall ersättas med följande:

"c) De skall se till att avgiften erläggs i enlighet med de anvisningar som lämnas av den organisation i varje medlemsstat som förtecknas i bilaga VI, och att intäkterna från avgifterna bara används för att täcka de faktiska kostnader som den rapporterande medlemsstaten har i samband med utvärdering och handläggning av de anmälningar och akter för vilka medlemsstaten har utsetts till rapporterande medlemsstat, eller för att finansiera medlemsstatens allmänna aktiviteter i enlighet med artiklarna 7 och 8."

Artikel 2

Ändring av förordning (EG) nr 1490/2002

I artikel 17 i förordning (EG) nr 1490/2002 skall punkt 2 c ersättas med följande:

- "c) Medlemsstaterna skall se till att avgiften erläggs i enlighet med de anvisningar som lämnas av den organisation i varje medlemsstat som förtecknas i bilaga IV, och att intäkterna från avgifterna bara används för att täcka de faktiska kostnader som den rapporterande medlemsstaten har i samband med utvärdering och handläggning av de akter för vilka medlemsstaten har utsetts till rapporterande medlemsstat, eller för att finansiera medlemsstatens allmänna aktiviteter i enlighet med artiklarna 9, 10 eller 11."

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1045/2003**av den 18 juni 2003****om undantag från förordning (EG) nr 708/98 om interventionsorganens övertagande av paddyris och om fastställande av de korrigeringsbelopp, tillägg och avdrag som skall tillämpas, avseende tidsfristen för leverans till intervention under regleringsåret 2002/2003**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3072/95 av den 22 december 1995 om den gemensamma organisationen av marknaden för ris ⁽¹⁾, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 411/2002 ⁽²⁾, särskilt artikel 8 b i denna, och

av följande skäl:

- (1) I kommissionens förordning (EG) nr 708/98 ⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 610/2001 ⁽⁴⁾ fastställs villkor för interventionsorganens övertagande av paddyris. I artikel 6.1 i den förordningen föreskrivs att leveransen skall äga rum senast i slutet av den andra månaden efter den månad då anbudet mottogs, dock inte efter den 31 augusti under det pågående regleringsåret.
- (2) Då det för närvarande bjuds ut mycket stora mängder paddyris för interventionsuppköp är det svårt för interventionsorganen att hålla den tidsfrist som fastställts för

leverans av produkterna. Det är därför befogat att för innevarande regleringsår 2002/2003 bevilja undantag från kravet att leverans skall äga rum senast i slutet av den andra månaden.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från artikel 6.1 i förordning (EG) nr 708/98 skall under regleringsåret 2002/2003 alla leveranser av paddyris som skall övertas av ett interventionsorgan äga rum senast den 31 augusti 2003.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EGT L 62, 5.3.2002, s. 27.

⁽³⁾ EGT L 98, 31.3.1998, s. 21.

⁽⁴⁾ EGT L 90, 30.3.2001, s. 17.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1046/2003**av den 18 juni 2003****om i vilken utsträckning de ansökningar om importrättigheter kan beviljas som lämnats in för den delkvot I för fryst nötkött som fastställs i förordning (EG) nr 780/2003**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 780/2003 av den 7 maj 2003 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för fryst nötkött med KN-nummer 0202 och produkter med KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2003–30 juni 2004) ⁽¹⁾, särskilt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

Enligt artikel 2 i förordning (EG) nr 780/2003 får gemenskapens importörer ansöka om importrättigheter för delkvot I med en sammanlagd kvantitet på 18 550 ton på grundval av de kvantiteter som de importerat i enlighet med kommissionens förordningar (EG) nr 995/1999 ⁽²⁾, (EG) nr 980/2000 ⁽³⁾ och (EG) nr 1080/2001 ⁽⁴⁾. Eftersom ansökningarna om importrät-

tigheter överskrider den tillgängliga kvantitet som anges i artikel 2 bör det enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 780/2003 fastställas en motsvarande nedsättningskoefficient.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ansökningar om importrättigheter som lämnats in i enlighet med bestämmelserna i artikel 4.1 i förordning (EG) nr 780/2003 skall beviljas upp till 12,1696 % av de begärda importrättigheterna.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 19 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Generaldirektör för jordbruk

⁽¹⁾ EUT L 114, 8.5.2003, s. 8.

⁽²⁾ EGT L 122, 12.5.1999, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 113, 12.5.2000, s. 27.

⁽⁴⁾ EGT L 149, 2.6.2001, s. 11.

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1047/2003**av den 18 juni 2003****om upphävande av förordning (EG) nr 1899/97 om tillämpningsföreskrifter vad avser ägg för den ordning som fastställs genom rådets förordningar (EG) nr 2290/2000, (EG) nr 2433/2000 och (EG) nr 2434/2000 och om vissa övergångsåtgärder för den ordning för importlicenser som inrättas genom den förordningen**EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 2003/286/EG av den 8 april 2003 om ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Bulgarien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden ⁽¹⁾, särskilt artikel 3.2 i detta,

med beaktande av rådets beslut 2003/298/EG av den 14 april 2003 om ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater å ena sidan och Tjeckien å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden ⁽²⁾, särskilt artikel 3.2 i detta,

med beaktande av rådets beslut 2003/299/EG av den 14 april 2003 om ingående av ett protokoll om anpassning av handelsaspekterna i Europaavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Slovakien, å andra sidan, för att beakta resultaten av förhandlingarna mellan parterna om nya ömsesidiga jordbruksmedgivanden ⁽³⁾, särskilt artikel 3.2 i detta, och

av följande skäl:

(1) Enligt beslut 2003/286/EG, 2003/298/EG och 2003/299/EG skall tullkvoter med nedsatt tull för vissa äggprodukter med ursprung i Bulgarien, Tjeckien respektive Slovakien förvaltas direkt vid införseln i Europeiska unionen och rådets förordningar (EG) nr 2290/2000 ⁽⁴⁾, (EG) nr 2433/2000 ⁽⁵⁾ och (EG) nr 2434/2000 ⁽⁶⁾ upphävas.

(2) Kommissionens förordning (EG) nr 1899/97 ⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 834/2003 ⁽⁸⁾, bör därför upphävas.

⁽¹⁾ EUT L 102, 24.4.2003, s. 60.

⁽²⁾ EUT L 107, 30.4.2003, s. 12.

⁽³⁾ EUT L 107, 30.4.2003, s. 36.

⁽⁴⁾ EGT L 262, 17.10.2000, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT L 280, 4.11.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EGT L 280, 4.11.2000, s. 9.

⁽⁷⁾ EGT L 267, 30.9.1997, s. 67.

⁽⁸⁾ EUT L 120, 15.5.2003, s. 20.

(3) Återbetalning av importtullar på produkter i grupp 25 i del C i bilaga I till förordning (EG) nr 1899/97 och som importerats inom ramen för licenser som utnyttjas från och med den 1 maj 2003 skall ske i enlighet med artiklarna 878 till 898 i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽⁹⁾, senast ändrad genom förordning (EG) nr 881/2003 ⁽¹⁰⁾.

(4) För att begränsa de problem som skulle kunna uppstå för handeln från och med den 1 maj 2003, genom två olika parallellt existerande ordningar för import av ägg med ursprung i Tjeckien, dvs. förvaltning via en ordning med importlicenser och det fria tillträde till gemenskapsmarknaden som infördes genom beslut 2003/298/EG, bör aktörerna erbjudas möjlighet att annullera licenserna och frisläppa säkerheterna.

(5) Med hänsyn till att de protokoll som godkändes genom beslut 2003/298/EG, 2003/299/EG och 2003/286/EG träder i kraft den 1 maj respektive den 1 juni 2003, bör det föreskrivas att denna förordning skall tillämpas från och med samma datum.

(6) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fjäderfäkött och ägg.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1899/97 upphör att gälla.

Artikel 2

De importlicenser som har utfärdats enligt förordning (EG) nr 1899/97 skall dock förbli giltiga tills den dag giltighetstiden löper ut, dock senast den 30 juni 2003.

⁽⁹⁾ EGT L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 134, 29.5.2003, s. 1.

För importlicenser som har utfärdats enligt förordning (EG) nr 1899/97 för grupp 25 i del C i bilaga I till den förordningen och för vilka ansökningarna lämnats in mellan den 1 och 7 december 2002 eller mellan den 1 och 7 mars 2003, får licensinnehavaren före den 25 juni 2003 ansöka om att licensen upphävs och att säkerheten frisläpps.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 maj 2003 för import av produkter från Tjeckien och Slovakien, och från och med den 1 juni 2003 för import av produkter från Bulgarien.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS DIREKTIV 2003/57/EG

av den 17 juni 2003

om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG om främmande ämnen i djurfoder

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA DIREKTIV

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/32/EG av den 7 maj 2002 om främmande ämnen i djurfoder ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.1 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I rådets direktiv 1999/29/EG av den 22 april 1999 om främmande ämnen och produkter i djurfoder ⁽²⁾, ändrat genom direktiv 2001/102/EG ⁽³⁾, fastställs gränsvärden för dioxiner i flera foderråvaror och foderblandningar.
- (2) Direktiv 2002/32/EG upphäver och ersätter direktiv 1999/29/EG från och med den 1 augusti 2003.
- (3) För att skydda människors och djurs hälsa är det av yttersta vikt att de gränsvärden för dioxiner som fastställs i direktiv 1999/29/EG fortsätter att gälla efter den 1 augusti 2003. Direktiv 2002/32/EG bör därför ändras så att det inbegriper de gränsvärden för dioxiner som fastställs i direktiv 1999/29/EG.
- (4) För att undvika förvirring är det lämpligt att specificera att med mineralämnen avses de foderråvaror som anges i bilagan till rådets direktiv 96/25/EG av den 29 april 1996 om avyttring av foderråvaror ⁽⁴⁾, senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/46/EG ⁽⁵⁾.
- (5) För att åstadkomma större klarhet bör de bestämmelser som gäller dioxiner föras samman till en enda text. Som ett resultat av detta är det lämpligt att ändra direktiv 2002/32/EG genom att som bilaga till detta direktiv infoga bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 2439/1999 av den 17 november 1999 om villkor för godkännande av fodertillsatser i form av bindemedel, klumpförebyggande medel och koaguleringsmedel ⁽⁶⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 739/2000 ⁽⁷⁾, i vilken fastställs ett preliminärt gränsvärde för dioxiner i kaolinleror och andra godkända tillsatser i form av bindemedel, klumpförebyggande medel och koaguleringsmedel. Eftersom inga eller otillräckliga uppgifter om förekomst av dioxiner har erhållits för kalciumsulfatdihydrat, vermiculit, natrolit-phonolit, syntetiska kalcium-

aluminater och klinoptilolit av sedimentärt ursprung som visar frånvaro av förorening av dioxiner eller förorening på nivåer under kvantifieringsgränsen, är det därför för att skydda människors och djurs hälsa lämpligt att för dessa tillsatser fastställa ett gränsvärde för dioxiner förutom gränsvärdet för dioxiner i kaolinlera. Som ett resultat av detta kan förordning (EG) nr 2439/1999 upphävas.

- (6) De åtgärder som föreskrivs i detta direktiv är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till direktiv 2002/32/EG skall ändras i enlighet med bilagan till detta direktiv.

Artikel 2

1. Med undantag av de bestämmelser som rör punkterna c) och j) i produktförteckningen i den tabell som bifogas till detta direktiv skall medlemsstaterna sätta i kraft de lagar och andra bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 31 juli 2003. De skall genast informera kommissionen om detta. Bestämmelserna skall tillämpas från och med den 1 augusti 2003.

Beträffande de bestämmelser som rör punkterna c) och j) i produktförteckningen i den tabell som bifogas till detta direktiv skall medlemsstaterna sätta i kraft de lagar och andra bestämmelser som är nödvändiga för att följa detta direktiv senast den 29 februari 2004. De skall genast informera kommissionen om detta. Bestämmelserna skall tillämpas från och med den 1 mars 2004.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser skall de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen skall göras skall varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna skall till kommissionen överlämna texterna till bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

⁽¹⁾ EGT L 140, 30.5.2002, s. 10.

⁽²⁾ EGT L 115, 4.5.1999, s. 32.

⁽³⁾ EGT L 6, 10.1.2002, s. 45.

⁽⁴⁾ EGT L 125, 23.5.1996, s. 35.

⁽⁵⁾ EGT L 234, 1.9.2001, s. 55.

⁽⁶⁾ EGT L 297, 18.11.1999, s. 8.

⁽⁷⁾ EGT L 87, 8.4.2000, s. 14.

Artikel 3

Förordning (EG) nr 2439/1999 om villkor för godkännande av fodertillsatser i form av bindemedel, klumpförebyggande medel och koaguleringsmedel upphör att gälla från och med den 1 mars 2004.

Artikel 4

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 5

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 17 juni 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilaga I till direktiv 2002/32/EG skall ändras på följande sätt:

a) I tabellen skall punkt 27 ersättas med följande text:

Främmande ämnen	Produkter avsedda för djurfoder	Maximalt innehåll i foder beräknat på 12 % vattenhalt
(1)	(2)	(3)
"27. Dioxin (summan av polyklore-rade dibenso-para-dioxiner [PCDD] och polyklore-rade dibensofuraner [PCDF], uttryckt i toxiska ekvivalenter enligt Världshälsoorganisationen [WHO] med användning av de av WHO fastställda TEF [toxic equivalency factors, 1997]	a) Alla foderråvaror av vegetabiliskt ursprung, inklusive vegetabilisk olja och biprodukter	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	b) Mineralämnen enligt den bety-delse som anges i bilagan till direktiv 96/25/EG om avyttring av foderråvaror	1,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	c) Kaolinlera, kalciumsulfatdihyd-rat, vermiculit, natrolit-phonolit, syntetiska kalciumalu-minater och klinoptilolit av sedimentärt ursprung som hör till gruppen 'bindemedel, klumpförebyggande medel och koaguleringsmedel' och som godkänts enligt direktiv 70/524/EEG	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	d) Animaliskt fett, inklusive mjölkfett och fett från ägg	2,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	e) Andra produkter från landle-vande djur, inklusive mjölk och mjölkprodukter samt ägg och äggprodukter	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	f) Fiskolja	6 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	g) Fisk, andra vattenlevande djur samt produkter och bipro-dukter från dessa, med undantag av fiskolja och hydro-lysat av fiskprotein som inne-håller mer än 20 % fett ⁽⁷⁾	1,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	h) Foderblandningar, med undan-tag av foder för pälsdjur och sällskapsdjur samt fiskfoder	0,75 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	i) Fiskfoder Foder för sällskapsdjur	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6)
	j) Hydrolysat av fiskprotein som innehåller mer än 20 % fett	2,25 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg ^(5,6) "

b) I slutet av bilaga I skall fotnot 5 utgå och följande fotnoter skall läggas till:

- ⁽⁵⁾ Övre koncentrationer: Övre koncentrationer beräknas mot antagandet att alla värden av de olika kongener som ligger under kvantifieringsgränsen är lika med kvantifieringsgränsen.
- ⁽⁶⁾ Dessa gränsvärden skall ses över i en första omgång senast den 31 december 2004 mot bakgrund av nya rön om förekomsten av dioxiner och dioxinlika PCB, framför allt i syfte att ta med dioxinlika PCB bland de gränsvärden som skall fastställas. De skall sedan ses över på nytt senast den 31 december 2006 i syfte att signifikant minska gränsvärdena.
- ⁽⁷⁾ Färsk fisk som levereras och används direkt utan någon mellanliggande bearbetning för framställning av foder för pälsdjur är undantagen från gränsvärdet och ett gränsvärde på 4,0 ng WHO-PCDD/F-TEQ/kg produkt gäller för färsk fisk som används för direkt utfodring av sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker. Produkterna, bearbetat animaliskt protein från dessa djur (pälsdjur, sällskapsdjur, cirkusdjur och djur i djurparker) får inte komma in i livsmedelskedjan och utfodring med dem är förbjuden inom animalieproduktionen till djur som hålls, göds eller föds upp för produktion av livsmedel.”.
-

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 18 juni 2003

om erkännande av Republiken Tjeckiens bestämmelser för bekämpning av *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckerman och Kotthoff) Davis *et al.* som likvärdiga med gemenskapens bestämmelser

[delgivet med nr K(2003) 1870]

(2003/450/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 2000/29/EG av den 8 maj 2000 om skyddsåtgärder mot att skadegörare på växter eller växtprodukter förs in till gemenskapen och mot att de sprids inom gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 ⁽²⁾, särskilt bilaga III del A punkt 12 i detta,

med beaktande av Republiken Tjeckiens begäran, och

av följande skäl:

(1) Enligt bestämmelserna i del A punkt 12 i bilaga III till direktiv 2000/29/EG får knölar av *Solanum tuberosum* L., utom utsädespotatis och viss annan potatis som anges i del A punkterna 10 och 11 i bilaga III, inte föras in i medlemsstaterna om de har sitt ursprung i vissa andra europeiska tredjeländer än dem som har erkänts som fria från *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckerman och Kotthoff) Davis *et al.* (nedan kallad "skadegöraren"), eller vars bestämmelser är likvärdiga med gemenskapens bestämmelser för bekämpning av skadegöraren.

(2) Det framgår av officiella uppgifter som Republiken Tjeckien tillhandahållit, och av uppgifter som samlats in under besök från kommissionens kontor för livsmedels-

och veterinärfrågor i januari 2001 och november 2002, att Republiken Tjeckien genom "Metodanvisning B/KAR/1/2002 för skydd mot spridning av patogener för ringröta och mörk ringröta på potatis" har tillämpat ett kontroll-, övervaknings- och provtagningsystem för skadegöraren i samband med import av potatis, inhemsk utsädespotatis och matpotatisproduktion.

(3) Mot bakgrund av ovanstående kan det konstateras att Republiken Tjeckiens bestämmelser för bekämpning av skadegöraren är likvärdiga med gemenskapens bestämmelser och att risken för spridning av skadegöraren har undanröjts.

(4) Kommissionen kommer att se till att Republiken Tjeckien tillhandahåller alla tekniska uppgifter som krävs för en fortsatt analys av situationen.

(5) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för växtskydd.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed erkänns att Republiken Tjeckiens bestämmelser för bekämpning av *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis *et al.* ssp. *sepedonicus* (Spieckerman och Kotthoff) Davis *et al.* är likvärdiga med gemenskapens bestämmelser.

⁽¹⁾ EGT L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 122, 16.5.2003, s. 1.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 18 juni 2003.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

RÄTTELSER

Rättelse till kommissionens tjugosjätte direktiv 2002/34/EG av den 15 april 2002 om anpassning till den tekniska utvecklingen av bilagorna 2, 3 och 7 till rådets direktiv 76/768/EEG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kosmetiska produkter

(Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 102 av den 18 april 2002)

På sidan 25 skall det i referensnummer 17, spalt b

i stället för: "2,4-Diamino-5-methyl-phenetol (CAS-nr 141614-04-2) och dess salter"

vara: "2,4-Diamino-5-methyl-phenetol (CAS-nr 113715-25-6) och dess salter".

På sidan 26 skall det i referensnummer 19, spalt b

i stället för: "3-Amino-2,4-dichlorophenol (CAS-nr 61693-42-3) och dess salter"

vara: "3-Amino-2,4-dichlorophenol (CAS-nr 61693-43-4) och dess salter".

På sidan 27 skall det i referensnummer 31, spalt b

i stället för: "HC Red No 13 (CAS-nr 29705-39-3) och dess salter"

vara: "HC Red No 13 (CAS-nr 94158-13-1) och dess salter".

På sidan 28 skall det i referensnummer 36, spalt b

i stället för: "2,4-Diaminophenoxyethanol (CAS-nr 70643-19-5) och dess salter"

vara: "2,4-Diaminophenoxyethanol (CAS-nr 66422-95-5) och dess salter".

På sidan 29 skall det i referensnummer 45, spalt b

i stället för: "Acid Black 52 (CAS-nr 16279-54-2) och dess salter"

vara: "Acid Black 52 (CAS-nr 3618-58-4) och dess salter".

På sidan 30 skall det i referensnummer 53, spalt b

i stället för: "HC Blue No 10 (CAS-nr 173994-75-7) och dess salter"

vara: "HC Blue No 10 (CAS-nr 102767-27-1) och dess salter".
